

## **OBAVIJEST O NABAVI / PROCUREMENT NOTICE**

**Broj/oznaka nabave / Reference number: ORT03**

**Naziv nabave / Procurement title:**

**Nabava polirke s jednom glavom i stanice za recikliranje vode / Procurement polishing machine with one head and water recycling station facility**

### **1. OPĆE INFORMACIJE / General information**

#### **1.1. Podaci o naručitelju / Contracting Authority information**

Naručitelj je tvrtka ORT d.o.o., Sv.L. Mandića 231a, 31000 Osijek, OIB 64972469783, <http://www.ort-osijek.hr>; [info@ort-osijek.hr](mailto:info@ort-osijek.hr).

*Contracting Authority is ORT Ltd., Sv. L. Mandića 231a, 31000 Osijek, VAT 64972469783, <http://www.ort-osijek.hr>; [info@ort-osijek.hr](mailto:info@ort-osijek.hr).*

#### **1.2. Podaci osobe zadužene za kontakt / Contact person information**

Kontakt osoba / Contact person: Petar Šutalo  
e-mail / e-mail: [info@ort-osijek.hr](mailto:info@ort-osijek.hr); [petar.sutalo@os.t-com.hr](mailto:petar.sutalo@os.t-com.hr),  
Tel. / Phone: 00385 (0)31 280 880

#### **1.3. Opći podaci o predmetu nabave / General information on the procurement**

Predmet nabave je nabava, isporuka, instalacija, puštanje u pogon, osnovna obuka djelatnika i usluge jamstva za ispravnost prodane robe. Predmet nabave podijeljena u dvije (2) grupe. / *Subject of procurement is supply, delivery, installation, commissioning, basic training for employees and warranty of goods. Procurement is divided into two (2) lots.*

Predmet nabave je: / *The procurement subject is:*

**GRUPA 1 / LOT 1      Polirka s jednom glavom / Polishing machine with one head**

**GRUPA 2 / LOT 2      Stanica za recikliranje vode / Water recycling station facility**

Detaljne tehničke specifikacije predmeta nabave sadržane su u Prilogu 4. Dokumentacije za nadmetanje. / *Detailed technical specification of the procurement can be found in Annex 4 of this Tender dossier.*

#### **1.4. Referentna oznaka ugovora u sklopu kojeg se provodi nabava / Reference number of the contract within the procurement is implemented**

KK.03.2.1.02.0052.

**1.5. Naziv projekta u sklopu kojeg se provodi nabava / Name of the project within which the procurement is implemented**

Regionalni centar za rezanje granitnih ploča. / Regional Centre for granite blocks cutting.

**1.6. Vrsta javnog nadmetanja / Type of procurement procedure**

Obavijest o nabavi. / Procurement notification.

**2. PRIPREMA I DOSTAVA PONUDA / PREPARATION AND DELIVERY OF OFFERS**

**2.1. Priprema ponuda / Preparation of offers**

Ponuditelji pripremaju ponude sukladno Uputama za ponuditelje i priložima koji su sastavni dio Dokumentacije za nadmetanje. / Tenderer prepares their offers in line with Instructions for tenderers and annexes that are part of Tender Dossier.

**2.2. Način dostave ponuda / Delivery instructions**

Preporučeno poštom ili osobno na adresu Naručitelja iz točke 1.1. ove Obavijesti. / By the registered postal service or in person to Contracting Authority address as specified within point 1.1. of this Procurement Notice.

**2.3. Datum i vrijeme za dostavu ponuda / Deadline for delivery of offers**

Krajnji rok za dostavu ponuda je **13.03.2017., 15:00 sati**. Sve ponude zaprimljene nakon definiranog roka za dostavu ponuda, smatrat će se zakašnjelima i neće se uzeti u razmatranje. Zakašnjele ponude neće se vraćati ponuditelju. / *Deadline for delivery of offers is 13.03.2017., at 15:00 hours. Offers received after the defined deadline will be considered late and will not be taken into consideration. Late offers are not returned to Tenderer.*

**2.4. Jezik natječaja / Language of tender**

Jezik natječaja je hrvatski ili engleski jezik. Ponude trebaju biti pripremljene na hrvatskom jeziku ili engleskom jeziku. / Language of tender is Croatian or English language. Offers should be prepared on Croatian or on English.

**2.5. Dodatne informacije / Additional information**

Dodatne informacije mogu se zatražiti isključivo pismenim putem na niže navedenu slijedeću e-mail adresu [info@ort-osijek.hr](mailto:info@ort-osijek.hr), najkasnije šest (6) dana prije roka za dostavu ponuda. / *Additional information can be provided only based on written request to the below specified e-mail address or [info@ort-osijek.hr](mailto:info@ort-osijek.hr), six (6) days before the deadline for delivery of offers.*

Tražitelj ponuda se obvezuje odgovoriti na postavljena pitanja, najkasnije 5 dana prije roka za dostavu ponuda. Tražitelj ponuda neće pojedinačno odgovarati na postavljene upite, već će javno objaviti sva pitanja i odgovore na [www.ort-osijek.hr](http://www.ort-osijek.hr). / Contracting Authority is obligated to answer to the requested, at the most five (5) days before the deadline. Contracting Authority will not answer the requests for additional information individually but will publish the answers on [www.ort-osijek.hr](http://www.ort-osijek.hr) and will not answer to the questions individually.

## 2.6. Mjesto i datum objave / Place and date

U Osijeku, 21.02.2017 / In Osijek, 21.02.2017.

Y  
ORT d.o.o.  
24. ul. Podgorica 270  
OSIJEK, 31000, Hrvatska  
018 333 4000